92407.5257

40	17. XII. 1992		24	9			
NAT.	Datum neerlegging	Nr.	Blz.	E.	D.		VOL.1.

J A A R R E K E N I N G

FIRMA OF NAAM : C.S.M.

Rechtsvorm : N.V.

Adres : Hamonterweg
Postnummer : 3930 Gemeente : HAMONT-ACHEL
Register : H.R. Gemeente : HASSELT

Nr. : 103 Bus :

Nr. : 49925

BTW- of nationaal nummer | 416 505 231 |

DATUM | 25/11/1988 | van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt.

JAARREKENING goedgekeurd door de algemene vergadering van | 30/11/1992 |

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van | 01/07/1991 | tot | 30/06/1992 |

Vorig boekjaar van | 01/07/1990 | tot | 30/06/1991 |

De bedragen van het vorig boekjaar zijn identiek met die welke eerder openbaar werden gemaakt : ja / neen *

VOLLEDIGE LIJST met naam, voornamen, beroep, woonplaats (adres, nummer, postnummer en gemeente) en functie in de onderneming, van de BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

Bestuurders :

De Heer John Buyck, St. Jansdreef 22 te 9900 Eeklo
De Heer L.C.J. Lommaert, Frankenstrasse 9 te CH-6003 Luzern
De Heer Constant Schuurmans, Rozenlaan 35 te 3930 Hamont-Achel
De Heer Firmin Janssens, Molenstraat 92 te 3600 Genk
De Heer Eric Lannoo, Kleurvinge 10 te 8791 Beveren-Leie

Commissarissen-Revisoren

De Heer Jan Lippens, Bedrijfsrevisor, Onderbergen 13 te 9000 Gent
Mevrouw Diane Triest, Bedrijfsrevisor, Steenvoordestraat 184 te 9070 Destelbergen

(eventueel vervolg op blz. 22)

Zijn gevoegd bij deze jaarrekening : - het verslag van de commissarissen*
- een stuk met de vermeldigingen bedoeld in art. 77, vierde en vijfde lid, van de gecoördineerd wetten op de handelsvennootschappen (m.b.t. het jaarverslag)*

Totaal aantal neergelegde bladen : 24
neergelegd omdat ze niet dienstig zijn :
VOL.7 VOL.11 VOL.13 VOL.19

Nummers van de bladen van het standaardformulier die niet werden

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

C. SCHUURMANS
Bestuurder

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

J. BUYCK
Afgevaardigd-Bestuurder

* Schrappen wat niet van toepassing is.

BTW	416 505 231	Vol.2.

1. BALANS NA WINSTVERDELING	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		(in duizenden franken)	
VASTE ACTIVA	20/28	133 985	143 694
I. OPRICHTINGSKOSTEN (toel. I)	20		
II. IMMATERIELE VASTE ACTIVA (toel. II)	21		
III. MATERIELE VASTE ACTIVA (toel. III)	22/27	44 791	47 800
A. Terreinen en gebouwen	22	29 716	31 185
B. Installaties, machines en uitrusting	23	7 596	6 776
C. Meubilair en rollend materieel	24	7 479	9 839
D. Leasing en soortgelijke rechten	25		
E. Overige materiële vaste activa	26		
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27		
IV. FINANCIELE VASTE ACTIVA (toel. IV en V)	28	89 194	95 894
A. Verbonden ondernemingen	280/1	88 940	88 940
1. Deelnemingen	280	88 940	88 940
2. Vorderingen	281		
B. Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	282/3		6 700
1. Deelnemingen	282		
2. Vorderingen	283		6 700
C. Andere financiële vaste activa	284/8	254	254
1. Aandelen	284		
2. Vorderingen en borgtochten in contanten	285/8	254	254
VLOTTENDE ACTIVA	29/58	354 673	350 179
V. VORDERINGEN OP MEER DAN EEN JAAR	29		
A. Handelsvorderingen	290		
B. Overige vorderingen	291		
VI. VOORRADEN EN BESTELLINGEN IN UITVOERING	3	49 503	58 365
A. Voorraden	30/36	28 415	23 500
1. Grond- en hulpstoffen	30/31	28 415	23 500
2. Goederen in bewerking	32		
3. Gereed produkt	33		
4. Handelsgoederen	34		
5. Onroerende goederen bestemd voor verkoop	35		
6. Vooruitbetalingen	36		
B. Bestellingen in uitvoering	37	21 088	34 865
VII. VORDERINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR	40/41	199 857	196 987
A. Handelsvorderingen	40	190 747	181 552
B. Overige vorderingen	41	9 110	15 435
VIII. GELDBELEGGINGEN (toel. V en VI)	50/53	91 877	66 853
A. Eigen aandelen	50		
B. Overige beleggingen	51/53	91 877	66 853
IX. LIQUIDE MIDDELEN	54/58	12 472	23 912
X. OVERLOPENDE REKENINGEN (toel. VII)	490/1	964	4 062
TOTAAL DER ACTIVA	20/58	488 658	493 873

92407.5259

BTW	416 505 231	Vol.3.

P A S S I V A	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		(in duizenden franken)	
EIGEN VERMOGEN	10/15	199 524	184 202
I. KAPITAAL (toel. VIII)	10	73 500	73 500
A. Geplaatst kapitaal	100	73 500	73 500
B. Niet opgevraagd kapitaal (-)	101	( )	( )
II. UITGIFTEPREMIES	11		
III. HERWAARDERINGSMEERWAARDEN	12		
IV. RESERVES	13	10 945	10 174
A. Wettelijke reserve	130	7 350	6 579
B. Onbeschikbare reserves	131		
1. Voor eigen aandelen	1310		
2. Andere	1311		
C. Belastingvrije reserves	132	395	395
D. Beschikbare reserves	133	3 200	3 200
V. OVERGEDRAGEN WINST	140	115 079	100 488
OVERGEDRAGEN VERLIES (-)	141	( )	( )
VI. KAPITAALSUBSIDIES	15		40
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	16	291	291
VII. A. Voorzieningen voor risico's en kosten	160/5	291	291
1. Pensioenen en soortgelijke verplichtingen	160		
2. Belastingen	161		
3. Grote herstellings- en onderhoudswerken	162		
4. Overige risico's en kosten (toel. IX)	163/5	291	291
B. Uitgestelde belastingen	168		
SCHULDEN	17/49	288 843	309 380
VIII. SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR (toel. X)	17	39 000	40 300
A. Financiële schulden	170/4	39 000	40 300
1. Achtergestelde leningen	170		
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	171		
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	172		
4. Kredietinstellingen	173		1 300
5. Overige leningen	174	39 000	39 000
B. Handelsschulden	175		
1. Leveranciers	1750		
2. Te betalen wissels	1751		
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	176		
D. Overige schulden	178/9		
IX. SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR (toel. X)	42/48	249 036	268 227
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42		
B. Financiële schulden	43		
1. Kredietinstellingen	430/8		
2. Overige leningen	439		
C. Handelsschulden	44	105 805	150 359
1. Leveranciers	440/4	105 805	150 359
2. Te betalen wissels	441		
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	46	114 381	86 813
E. Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45	24 716	26 921
1. Belastingen	450/3	4 098	3 786
2. Bezoldigingen en sociale lasten	454/9	20 618	23 135
F. Overige schulden	47/48	4 134	4 134
X. OVERLOPENDE REKENINGEN (toel. XI)	492/3	807	853
TOTAAL DER PASSIVA	10/49	488 658	493 873

92407.5260

BTW | 416 505 231 | Vol.4.

2. RESULTATENREKENING (in staffelvorm)

	Codes	Boekjaar (in duizenden franken)	Vorig boekjaar (in duizenden franken)
I. BEDRIJFSOPBRENGSTEN	70/74	632 002	664 922
A. Omzet (toel. XII, A)	70	669 616	711 407
B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed produkt en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname -)	71	(41 346)	(49 657)
C. Geproduceerde vaste activa	72	1 500	
D. Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)	74	2 232	3 172
II. BEDRIJFSKOSTEN (-)	60/64	(605 876)	(650 091)
A. Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60	372 297	413 236
1. Inkopen	600/8	377 212	409 925
2. Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609	(4 915)	3 311
B. Diensten en diverse goederen	61	59 263	66 979
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62	157 266	148 786
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630	15 187	19 849
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4	448	
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7		
G. Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8	1 415	1 241
H. Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (-)	649	( )	( )
III. BEDRIJFSWINST (+)	70/64	26 126	14 831
BEDRIJFSVERLIES (-)	64/70	( )	( )
IV. FINANCIELE OPBRENGSTEN	75	17 343	21 813
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	750	6 800	11 050
B. Opbrengsten uit vlottende activa	751	10 215	9 857
C. Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9	328	906
V. FINANCIELE KOSTEN (-)	65	(5 922)	(5 141)
A. Kosten van schulden (toel. XIII, B)	650	4 086	4 352
B. Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan bedoeld onder II.E. (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, C)	651		
C. Andere financiële kosten (toel. XIII, D)	652/9	1 836	789
VI. WINST UIT DE GEWONE BEDRIJFSUITOEFENING, VOOR BELASTING (+)	70/65	37 547	31 503
VERLIES UIT DE GEWONE BEDRIJFSUITOEFENING, VOOR BELASTING (-)	65/70	( )	( )

BTW | 416 505 231 | Vol.5.

2. RESULTATENREKENING (in staffelvorm) (vervolg)

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		(in duizenden franken)	
VI. WINST UIT DE GEWONE BEDRIJFSUITOEFENING, VOOR BELASTING.....(+)	(70/65)	37 547	31 503
VERLIES UIT DE GEWONE BEDRIJFSUITOEFENING, VOOR BELASTING.....(-)	(65/70)	( )	( )
VII. UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN.....	76	40	651
A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa.....	760		
B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa....	761		
C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa.....	763		651
E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A).....	764/9	40	
VIII. UITZONDERLIJKE KOSTEN.....(-)	66	(6 700)	(2 605)
A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa.....	660		
B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa.....	661	6 700	2 605
C. Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten.....	662		
D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa.....	663		
E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B).....	664/8		
F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten.....(-)	669	( )	( )
IX. WINST VAN HET BOEKJAAR VOOR BELASTING.....(+)	70/66	30 887	29 549
VERLIES VAN HET BOEKJAAR VOOR BELASTING.....(-)	66/70	( )	( )
IX bis. A. ONTTREKKING AAN DE UITGESTELDE BELASTINGEN.....(+)	780		
B. OVERBOEKING NAAR DE UITGESTELDE BELASTINGEN .....(-)	680	( )	( )
X. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT.....(-)(+)	67/77	(10 012)	(8 065)
A. Belastingen (toel. XV).....(-)	670/3	(10 012)	(8 065)
B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen.....	77		
XI. WINST VAN HET BOEKJAAR .....(+)	70/67	20 875	21 484
VERLIES VAN HET BOEKJAAR.....(-)	67/70	( )	( )
XII. ONTTREKKING AAN DE BELASTINGVRIJE RESERVES.....(+)	789		
OVERBOEKING NAAR DE BELASTINGVRIJE RESERVES.....(-)	689	( )	( )
XIII. TE BESTEMMEN WINST VAN HET BOEKJAAR.....	(70/68)	20 875	21 484
TE VERWERKEN VERLIES VAN HET BOEKJAAR.....(-)	(68/70)	( )	( )

BTW	416 505 231	Vol.6.

RESULTAATVERWERKING	Codes	Boekjaar (in duizenden franken)	Vorig boekjaar (in duizenden franken)
A. TE BESTEMMEN WINSTSALDO	70/69	121 363	107 075
TE VERWERKEN VERLIESSALDO (-)	69/70	( )	( )
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68	20 875	21 484
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	68/70	( )	( )
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790	100 488	85 591
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar (-)	690	( )	( )
B. ONTTREKKING AAN HET EIGEN VERMOGEN	791/2		
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	791		
2. aan de reserves	792		
C. TOEVOEGING AAN HET EIGEN VERMOGEN (-)	691/2	(771)	(1 074)
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	691		
2. aan de wettelijke reserve	6920	771	1 074
3. aan de overige reserves	6921		
D. OVER TE DRAGEN RESULTAAT			
1. Over te dragen winst (-)	693	(115 079)	(100 488)
2. Over te dragen verlies	793		
E. TUSSENKOMST VAN DE VENNOTEN IN HET VERLIES	794		
F. UIT TE KEREN WINST (-)	694/6	(5 513)	(5 513)
1. Vergoeding van het kapitaal	694	5 513	5 513
2. Bestuurders of zaakvoerders	695		
3. Andere rechthebbenden	696		

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN DE OPRICHTINGSKOSTEN, in duizenden franken (post 20 van de activa)	Codes	Bedragen
Netto-boekwaarde per einde van het vorige boekjaar	8001	
Mutaties tijdens het boekjaar :		
. Nieuwe kosten van het boekjaar	8002	
. Afschrijvingen (-)	8003	( )
. Andere (+)(-)	8004	
Netto-boekwaarde per einde van het boekjaar	8005	
waarvan : - Kosten van oprichting of kapitaalverhoging, kosten bij uitgifte van leningen, en andere oprichtingskosten	200/2	
- Herstructureringskosten	204	

BTW	416 505 231	Vol.8.

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA, in duizenden franken (posten 22 tot 27 van de activa)

	Codes	1. Terreinen en gebouwen (post 22)	2. Installaties, machines+uitrusting (post 23)	3. Meubilair en rollend materieel (post 24)
a) AANSCHAFFINGSWAARDE				
Per einde van het vorige boekjaar	815	78 285	91 263	92 744
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	816	2 286	6 320	3 572
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	817	( )	(2 970)	(3 874)
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	818			
Per einde van het boekjaar	819	80 571	94 613	92 442
b) MEERWAARDEN				
Per einde van het vorige boekjaar	820			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	821			
. Verworven van derden	822			
. Afgeboekt (-)	823	( )	( )	( )
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	824			
Per einde van het boekjaar	825			
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN				
Per einde van het vorige boekjaar	826	47 100	84 487	82 905
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	827	3 755	5 500	5 932
. Teruggenomen want overtollig (-)	828	( )	( )	( )
. Verworven van derden	829			
. Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikst. (-)	830	( )	(2 970)	(3 874)
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	831			
Per einde van het boekjaar	832	50 855	87 017	84 963
d) NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE BOEKJAAR (a)+(b)-(c)	833	29 716	7 596	7 479

	Codes	4. Leasing en soortgel. rechten (post 25)	5. Overige materiële vaste activa (post 26)	6. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen (post 27)
a) AANSCHAFFINGSWAARDE				
Per einde van het vorige boekjaar	815			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	816			
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	817	( )	( )	( )
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	818			
Per einde van het boekjaar	819			
b) MEERWAARDEN				
Per einde van het vorige boekjaar	820			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	821			
. Verworven van derden	822			
. Afgeboekt (-)	823	( )	( )	( )
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	824			
Per einde van het boekjaar	825			
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN				
Per einde van het vorige boekjaar	826			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	827			
. Teruggenomen want overtollig (-)	828	( )	( )	( )
. Verworven van derden	829			
. Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikst. (-)	830	( )	( )	( )
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	831			
Per einde van het boekjaar	832			
d) NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE BOEKJAAR (a)+(b)-(c)	833			
waarvan : . terreinen en gebouwen	250			
. installaties, machines en uitrusting	251			
. meubilair en rollend materieel	252			

BTW 416 505 231 Vol.9.

IV. STAAT VAN DE FINANCIELE VASTE ACTIVA, in duizenden franken (post 28 van de activa)

	Codes	1. Verbonden ondernemingen	2. Ondern. met deelnemingsverhouding	3. Andere ondernemingen
1. Deelnemingen en aandelen		(post 280)	(post 282)	(post 284)
a) AANSCHAFFINGSWAARDE				
Per einde van het vorige boekjaar	835	88 940		
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Aanschaffingen	836			
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	837	( )	( )	( )
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	838			
Per einde van het boekjaar	839	88 940		
b) MEERWAARDEN				
Per einde van het vorige boekjaar	840			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	841			
. Verworven van derden	842			
. Afgeboekt (-)	843	( )	( )	( )
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	844			
Per einde van het boekjaar	845			
c) WAARDEVERMINDERINGEN				
Per einde van het vorige boekjaar	846			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	847			
. Teruggenomen want overtollig (-)	848	( )	( )	( )
. Verworven van derden	849			
. Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	850	( )	( )	( )
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	851			
Per einde van het boekjaar	852			
d) NIET OPGEVRAAGDE BEDRAGEN (-)				
Per einde van het vorige boekjaar	853			
Mutaties tijdens het boekjaar (+)(-)	854			
Per einde van het boekjaar	855			
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c) - (d)	856	88 940		
2. VORDERINGEN		(post 281)	(post 283)	(post 285/8)
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET VORIGE BOEKJAAR	857		6 700	254
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Toevoegingen	858			
. Terugbetalingen (-)	859	( )	( )	( )
. Geboekte waardeverminderingen (-)	860	( )	(6 700)	( )
. Teruggenomen waardeverminderingen	861			
. Wisselkoersverschillen (+)(-)	862			
. Overige (+)(-)	863			
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR	864			254
GECUMULEERDE WAARDEVERMINDERINGEN OP VORDERINGEN PER EINDE VAN HET BOEKJAAR	865		6 700	

BTW	416 505 231	Vol.10/01.

V. A. DEELNEMINGEN EN MAATSCHAPPELIJKE RECHTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN

Hieronder worden de ondernemingen vermeld waarin de onderneming een deelneming bezit in de zin van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 (opgenomen in de posten 280 en 282 van de activa), alsmede de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit (opgenomen in de posten 284 en 51/53 van de activa) ten belope van ten minste tien procent van het geplaatste kapitaal.

NAAM, volledig adres van de ZETEL en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW- of NATIONAAL nummer	Maatschappelijke rechten gehouden door			Gegevens geput uit de laatst beschikbare jaarrekening			
	de onderneming (rechtstreeks)		dochter-ondernemingen	Jaarrekening per	Munteenheid	Eigen vermogen	Netto-resultaat
	Aantal	%	%			(+) of (-) (in duizenden munteenheden)	
C.S.M. ZWARE METAALBOUW Hamonterweg 103 te 3930 HAMONT-ACHEL	864	99.00		30/12/91	BF	116 415	14 180
VICTOR BUYCK STAHLBAU G.M.B.H. Altmuhlstrasse 8 te D-4800 BIELEFELD 8	1 200	50.00		31/12/88	DM	154 044	(97 415)

BTW	416 505 231	Vol.12.

VI. GELDBELEGGINGEN : OVERIGE BELEGGINGEN, in duizenden franken (post 51/53 van de activa)

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
AANDELEN	51		
Boekwaarde verhoogd met het niet opgevraagde bedrag	8681		
Niet opgevraagd bedrag (-)	8682	( )	( )
VASTRENTENDE EFFECTEN	52		
waarvan uitgegeven door kredietinstellingen	8684		
TERMIJNREKENINGEN BIJ KREDIETINSTELLINGEN	53	91 877	66 853
met een resterende looptijd of opzegtermijn van :			
. hoogstens één maand	8686	91 877	66 853
. meer dan één maand en hoogstens één jaar	8687		
. meer dan één jaar	8688		
HIERBOVEN NIET OPGENOMEN OVERIGE GELDBELEGGINGEN	8689		

VII. OVERLOPENDE REKENINGEN, in duizenden franken

Uitsplitsing van de post 490/1 van de activa indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.	Boekjaar

VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL

	Codes	Bedragen in duizenden franken	Aantal aandelen
A. MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL			
1. GEPLAATST KAPITAAL (post 100 van de passiva)			
- Per einde van het vorige boekjaar	8700	73 500	xxxxxxxxxxxxx
- Wijzigingen tijdens het boekjaar :			
- Per einde van het boekjaar	8701	73 500	xxxxxxxxxxxxx
2. SAMENSTELLING VAN HET KAPITAAL			
2.1. Soorten aandelen			
Reeks A zonder waarde-aanduiding		12 500	1 250
Reeks B zonder waarde-aanduiding		25 000	2 500
Reeks C zonder waarde-aanduiding		36 000	3 600
2.2. Aandelen op naam of aan toonder			
Op naam	8702	xxxxxxxxxxxxx	7 350
Aan toonder	8703	xxxxxxxxxxxxx	

X. STAAT VAN DE SCHULDEN, in duizenden franken

A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAARGELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD

	Codes	SCHULDEN MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN		
		1. hoogstens 1 jaar	2. meer dan 1 jaar doch hoogstens 5 jaar	3. meer dan 5 jaar
		(post 42)	(post 17)	
FINANCIELE SCHULDEN	880		15 600	23 400
1. Achtergestelde leningen	881			
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	882			
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	883			
4. Kredietinstellingen	884			
5. Overige leningen	885		15 600	23 400
HANDELSSCHULDEN	886			
1. Leveranciers	887			
2. Te betalen wissels	888			
ONTVANGEN VOORUITBETALINGEN OP BESTELLINGEN	889			
OVERIGE SCHULDEN	890			
TOTAAL	891		15 600	23 400

B. GEWAARBORGDE SCHULDEN
(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

	Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR	
		1. Belgische overheidsinstellingen	2. zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming
FINANCIELE SCHULDEN	892		
1. Achtergestelde leningen	893		
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	894		
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	895		
4. Kredietinstellingen	896		
5. Overige leningen	897		
HANDELSSCHULDEN	898		
1. Leveranciers	899		
2. Te betalen wissels	900		
ONTVANGEN VOORUITBETALINGEN OP BESTELLINGEN	901		
SCHULDEN M.B.T. BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN	902		
1. Belastingen	903	xxxxxxxxxxxx	
2. Bezoldigingen en sociale lasten	904		
OVERIGE SCHULDEN	905		
TOTAAL	906		

C. SCHULDEN M.B.T. BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN

	Codes	Boekjaar
1. BELASTINGEN (post 450/3 van de passiva)		
a) Vervallen belastingschulden	9072	
b) Niet vervallen belastingschulden	9073	4 098
c) Geraamde belastingschulden	450	
2. BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN (post 454/9 van de passiva)		
a) Vervallen schulden ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	9076	
b) Andere schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten	9077	20 618

XI. OVERLOPENDE REKENINGEN, in duizenden franken

Uitsplitsing van de post 492/3 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Boekjaar

XII. BEDRIJFSRESULTATEN, in duizenden franken, behalve C1.

A. NETTO-OMZET (post 70)

Uitsplitsing naar categorie bedrijfsactiviteit en naar geografische markten te geven IN BIJLAGE BIJ HET STANDAARDFORMULIER, voor zover deze categorieën en markten, vanuit het oogpunt van de organisatie van de verkoop van goederen en de verlening van diensten in het kader van de normale bedrijfsuitoefening van de onderneming, onderling aanzienlijke verschillen te zien geven.

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
B. ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN (post 74)			
waarvan :			
Exploitatiesubsidies en vanwege de overheid ontvangen compenserende bedragen	740		
C1. GEMIDDELD PERSONEELSBESTAND	9090	110	114
Arbeiders	9091	82	86
Bedienden	9092	28	28
Directiepersoneel	9093		
Anderen	9094		
C2. PERSONEELSKOSTEN (post 62)			
a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen	620	106 416	101 175
b) Patronale bijdragen voor sociale verzekeringen	621	35 784	34 126
c) Patronale premies voor buitenwettelijke verzekeringen	622	8 142	5 314
d) Andere personeelskosten	623	6 924	8 171
e) Pensioenen	624		
C3. VOORZIENINGEN VOOR PENSIOENEN (begrepen in de post 635/7)			
Toevoegingen (+); bestedingen en terugnemingen (-)	635		
D. WAARDEVERMINDERINGEN (post 631/4)			
1. Op voorraden en bestellingen in uitvoering			
. geboekte	9110		
. teruggenomen (-)	9111	( )	( )
2. Op handelsvorderingen			
. geboekte	9112	448	
. teruggenomen (-)	9113	( )	( )
E. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN (post 635/7)			
Toevoegingen	9115		
Bestedingen en terugnemingen (-)	9116	( )	( )
F. ANDERE BEDRIJFSKOSTEN (post 640/8)			
Belastingen en taksen op de bedrijfsuitoefening	640	937	905
Andere	641/8	478	336

XIII. FINANCIELE RESULTATEN, in duizenden franken	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
A. ANDERE FINANCIELE OPBRENGSTEN (post 752/9)			
Door de overheid toegekende subsidies, aangerekend op het resultaat :			
. kapitaalsubsidies	9125	40	527
. interestsubsidies	9126		
Uitsplitsing van de overige financiële opbrengsten, indien het belangrijke bedragen betreft.			
B. GEACTIVEERDE INTERESTEN	6503		
C. WAARDEVERMINDERINGEN OP VLOTTENDE ACTIVA (post 651)			
Geboekt	6510		
Teruggenomen (-)	6511	( )	( )
D. ANDERE FINANCIELE KOSTEN (post 652/9)			
Bedrag van het disconto ten laste van de onderneming bij de verhandeling van vorderingen	653		
Uitsplitsing van de overige financiële kosten, indien het belangrijke bedragen betreft.			

XIV. UITZONDERLIJKE RESULTATEN, in duizenden franken	Codes	Boekjaar
A. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (post 764/9) indien het om belangrijke bedragen gaat.		
B. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN (post 664/8) indien het om belangrijke bedragen gaat.		

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT, in duizenden franken	Codes	Boekjaar
A. UITSPLITSING VAN DE POST 670/3		
1. Belastingen op het resultaat van het boekjaar :	9134	9 813
a. Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen	9135	9 813
b. Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen (-)	9136	( )
c. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva)	9137	
2. Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren :	9138	199
a. Verschuldigde of betaalde belastingsupplementen	9139	199
b. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva) of belastingsupplementen waarvoor een voorziening werd gevormd (opgenomen onder post 161 van de passiva)	9140	

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT, in duizenden franken (vervolg)

B. BELANGRIJKSTE OORZAKEN VAN DE VERSCHILLEN TUSSEN DE WINST VOOR BELASTINGEN, zoals deze blijkt uit de jaarrekening EN DE GERAAMDE BELASTBARE WINST met bijzondere vermelding van die welke voortspruiten uit het tijdsverschil tussen de vaststelling van de boekwinst en de fiscale winst (in de mate waarin het resultaat van het boekjaar op belangrijke wijze werd beïnvloed op het stuk van de belastingen).

Boekjaar

C. INVLOED VAN DE UITZONDERLIJKE RESULTATEN OP DE BELASTINGEN OP HET RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR

	Codes	Boekjaar
D. BRONNEN VAN BELASTINGLATENTIES (in de mate waarin deze informatie belangrijk is om een inzicht te verkrijgen in de financiële positie van de onderneming)		
1. Actieve latenties	9141	
- Gecumuleerde fiscale verliezen die aftrekbaar zijn van latere belastbare winsten	9142	
2. Passieve latenties	9144	

XVI. ANDERE TAKSEN EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN, in duizenden franken	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
A. De belasting over de toegevoegde waarde, de egalisatiebelasting en de speciale taks in rekening gebracht tijdens het boekjaar :			
1. aan de onderneming (aftrekbaar)	9145	75 077	89 384
2. door de onderneming	9146	58 999	80 813
B. De ingehouden bedragen ten laste van derden bij wijze van :			
1. bedrijfsvoorheffing	9147	20 752	19 865
2. roerende voorheffing	9148	1 378	1 378

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, in duizenden franken	Codes	Boekjaar
Persoonlijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van derden	9149	
waarvan :		
. De door de onderneming geëndosseerde handelseffecten in omloop	9150	
. De door de onderneming getrokken of voor aval getekende handelseffecten	9151	
. Maximumbedrag ten belope waarvan andere verplichtingen van derden door de onderneming zijn gewaarborgd	9153	

BTW	416 505 231	Vol.18.

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, in duizenden franken (vervolg)

ZAKELIJKE ZEKERHEDEN DIE DOOR DE ONDERNEMING WERDEN GESTELD OF ONHERROEPELIJK BELOOFD OP HAAR EIGEN ACTIVA.....	Codes	Boekjaar	
		als waarborg voor schulden en verplich.	
		1. van de onderneming	2. van derden
. Hypotheken :			
.. boekwaarde van de bezwaarde activa.....	916	34 304	
.. bedrag van de inschrijving.....	917	70 000	
. Pand op het handelsfonds :			
.. bedrag van de inschrijving.....	918	70 000	
. Pand op andere activa :			
.. boekwaarde van de in pand gegeven activa.....	919		
. Zekerheden op de nog door de onderneming te verwerven activa :			
.. bedrag van de betrokken activa.....	920		

DE GOEDEREN EN WAARDEN GEHOUDEN DOOR DERDEN IN HUN NAAM MAAR TEN BATE EN OP RISICQ VAN DE ONDERNEMING, VOOR ZOVER DEZE GOEDEREN EN WAARDEN NIET IN DE BALANS ZIJN OPGENOMEN :	Codes	Boekjaar
BELANGRIJKE VERPLICHTINGEN TOT AANKOOP VAN VASTE ACTIVA.....		
BELANGRIJKE VERPLICHTINGEN TOT VERKOOP VAN VASTE ACTIVA.....		
TERMIJNVERRICHTINGEN :		
. Gekochte (te ontvangen) goederen.....	9213	
. Verkochte (te leveren) goederen.....	9214	
. Gekochte (te ontvangen) deviezen.....	9215	
. Verkochte (te leveren) deviezen.....	9216	

VERPLICHTINGEN VOORTVLOEIEND UIT DE TECHNISCHE WAARBORGEN VERBONDEN MET REEDS GEPRESTEERDE VERKOPEN OF DIENSTEN

(eventueel vervolg op blz.)

BELANGRIJKE HANGENDE GESCHILLEN EN ANDERE BELANGRIJKE VERPLICHTINGEN

(eventueel vervolg op blz.)

BTW	416 505 231	Vol.20.

XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT,
in duizenden franken

	Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN		ONDERN. WAARMEE DEELNEMINGSVERH. BESTAAT	
		1. Boekjaar	Vorig boekjaar	2. Boekjaar	Vorig boekjaar
1. FINANCIELE VASTE ACTIVA	925	88 940	88 940		6 700
. deelnemingen.....	926	88 940	88 940		
. vorderingen : achtergestelde.	927				
andere.....	928				6 700
2. VORDERINGEN	929				
. op meer dan één jaar.....	930				
. op hoogstens één jaar.....	931				
3. GELDBELEGGINGEN	932				
. aandelen.....	933				
. vorderingen.....	934				
4. SCHULDEN	935	34 641	32 978		
. op meer dan één jaar.....	936				
. op hoogstens één jaar.....	937	34 641	32 978		

	Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN	
		1. Boekjaar	Vorig boekjaar
5. - Door de onderneming gestelde of onherroepelijk beloofde PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN als waarborg voor schulden of verplichtingen van verbonden ondernemingen	9381		
- Door verbonden ondernemingen gestelde of onherroepelijk beloofde PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN als waarborg voor schulden of verplichtingen van de onderneming	9391		
6. ANDERE BETEKENISVOLLE FINANCIELE VERPLICHTINGEN	9401		
7. FINANCIELE RESULTATEN			
. opbrengsten uit financiële vaste activa	9421	6 800	11 050
. opbrengsten uit vlottende activa	9431		
. andere financiële opbrengsten	9441		
. kosten van schulden	9461		
. andere financiële kosten	9471		
8. REALISATIE VAN VASTE ACTIVA			
. verwezenlijkte meerwaarden	9481		
. verwezenlijkte minderwaarden	9491		

BTW	416 505 231	Vol.21.

VERKLARING MET BETREKKING TOT DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING *

A. Door elke onderneming te verstrekken inlichtingen

. Een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag worden met toepassing van het koninklijk besluit van 6 maart 1990 op de geconsolideerde jaarrekening van de ondernemingen opgesteld en openbaar gemaakt :
XXX / NEEN *

. De onderneming stelt geen geconsolideerde jaarrekening noch geconsolideerd jaarverslag op om de volgende reden(en) * :

- De onderneming heeft geen dochteronderneming(en) naar Belgisch of buitenlands recht die zij alleen of gezamenlijk controleert.

- De onderneming is weliswaar onderworpen aan de bepalingen van genoemd koninklijk besluit van 6 maart 1990, maar is vrijgesteld van de verplichting om een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag op te stellen om de volgende reden(en) :

  a. De onderneming en haar dochterondernemingen overschrijden op geconsolideerde basis niet meer dan één van de in artikel 9 van genoemd koninklijk besluit van 6 maart 1990 vermelde criteria :
  JA / NEEN *

  b. De onderneming is zelf dochteronderneming van een moederonderneming die een geconsolideerde jaarrekening opstelt en openbaar maakt :
  JA / NEEN *
  Indien ja :
  . Motivering dat aan alle voorwaarden tot vrijstelling, opgenomen in art. 8 paragrafen 2 en 3 van genoemd koninklijk besluit van 6 maart 1990 is voldaan :

NIHIL

. Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW- of nationaal nummer van de moederonderneming die de geconsolideerde jaarrekening opstelt en openbaar maakt, op grond waarvan de vrijstelling is verleend :

B. Inlichtingen die moeten worden verstrekt door de onderneming indien zij dochteronderneming of gemeenschappelijke dochteronderneming is.

. Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW- of nationaal nummer van de moederonderneming(en) en de aanduiding of deze moederonderneming(en) een geconsolideerde jaarrekening opstelt (opstellen) en openbaar maakt (maken) waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is ** :

. Indien de moederonderneming(en) (een) onderneming(en) naar buitenlands recht is (zijn), de plaats waar de hiervoor bedoelde geconsolideerde jaarrekening verkrijgbaar is ** :

---

* Schrappen wat niet past.

** Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden deze gegevens verstrekt, enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt.

92407.5274

416 505233

N.V. C.S.M.

Waarderingsregels

Samenvatting van de waarderingsregels (art. 15, derde lid, KB 8.10.76)

In extenso (Inventarisboek)

Beginsel

De waarderingsregels worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk II van het KB van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen.

Bijzondere regels

I. ACTIVA

1. Materiële vaste activa

Alle materiële vaste activa worden ingeboekt aan aanschaffingswaarde. Indien vaste activa worden aangekocht in een vreemde valuta, dan gebeurt de activering op basis van de koers bij de ontvangst van de factuur. Latere koersverschillen worden in resultaten geboekt.
Bijkomende kosten worden steeds ad 100 % in resultaat genomen behoudens fiscale restricties terzake.

41650521

Afschrijvingspercentages materiële vaste activa

Aard	Basis-percentage	Lineair Degressief
1. Terreinen en gebouwen		
Terreinen	0	-
Gebouwen : - Structuur	5	L of D
- Dak en wand	10	L of D
Infrastructuur : - Riolering, betonwegen, etc...	10	L of D
- Hekwerk, nivellering, etc. ..	33,33	L of D
Aanpassingen, schilderwerken, electriciteit	20	L of D
2. Installaties, machines en uitrusting		
Installaties	20	L of D
Machines	20	L of D
Occasie machines	33,33	L of D
Uitrusting produktie	33,33	L of D
Occasie uitrusting produktie	33,33	L of D
3. Meubilair en rollend materieel		
a) Meubilair		
Bureelmeubilair	20	L of D
Kantoormachines en -materieel	20	L of D
Computer en software	33,33	L of D
b) Rollend Materieel		
Personenauto's, minibussen, ...	20	L
Ander rollend materieel	20	L of D
Occasie rollend materieel	33,33	L of D

Materialen die momenteel reeds afgeschreven worden aan een afschrijvingspercentage dat afwijkt van bovenvermelde cijfers, worden verder afgeschreven aan hetzelfde ritme.

2. Financiële vaste activa

Waardeverminderingen op deelnemingen worden geboekt indien structurele rendementsdalingen zich voordoen of in het vooruitzicht staan.
De borgtochten worden gewaardeerd aan hun nominale waarde.

46505297

3. Voorraden

De voorraden betreffen grond- en hulpstoffen, zoals staalprofielen, -platen, moeren en bouten, verven, etc. alsook hulpmateriaal, reservematerialen, etc. ...
De nodige waardeverminderingen worden toegepast voor niet-courante goederen of indien blijkt dat de stukken onbruikbaar geworden zijn wegens ouderdom of afboeking van een machine of uitrusting.

4. Bestellingen in uitvoering

De werken in uitvoering worden gewaardeerd tegen hun kostprijs.
De aangekochte goederen en diensten worden gewaardeerd aan hun aanschaffingsprijs, gepresteerde uren worden gewaardeerd aan standaardtarieven (full cost).
Reeds gefactureerde bedragen worden hierop in mindering gebracht.
Vaststaande verliezen in de loop van de uitvoering der werken worden onmiddellijk geakteerd.
Toerekening van de winst gebeurt na volledige afwerking en volledige afrekening van het project en na de voorlopige oplevering indien deze voorzien is. Zolang de winst niet definitief toegerekend wordt, wordt niet-gerealiseerde winst op het passiva (ontvangen vooruitbetalingen) geboekt. Projekten waarvan het gefactureerd bedrag hoger is dan de gemaakte kosten (eventueel verminderd met de reeds geakteerde verliezen) worden opgenomen bij de ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen.

5. Vorderingen op ten hoogste één jaar

Deze vorderingen worden gewaardeerd aan nominale waarde.
Indien de gemiddelde koers in vreemde valuta van de vorderingen afwijkt van de officiële middenkoers op het einde van het boekjaar, wordt een aanpassing doorgevoerd.
Teneinde het voorzichtigheidsprincipe na te volgen worden alleen latente koersverliezen geboekt.
Waardeverminderingen worden genomen telkens enige onzekerheid bestaat omtrent de inbaarheid van de vordering.
De betreffende BTW wordt op de activa behouden en wordt slechts in resultaat genomen indien recupereerbaarheid onmogelijk zou blijken.
Er wordt steeds een waardevermindering geboekt per individuele vordering, wat ook geldt voor een eventuele terugname van de waardevermindering.

6. Liquide middelen

De waardering gebeurt tegen nominale waarde.
Vreemde valuta worden gewaardeerd tegen de officiële middenkoers op afsluitdatum.

416 509 221

7. Overlopende rekeningen

De over te dragen kosten bevatten pro-rata kosten die betrekking hebben op een volgend boekjaar.
De verworven opbrengsten bevatten pro-rata opbrengsten, welke voornamelijk verworven bankintresten (bruto) betreffen die afgerekend worden na afsluitdatum.

II. PASSIVA

Alle schulden worden ingeboekt aan nominale waarde.
Schulden in vreemde valuta worden op afsluitdatum van het boekjaar omgerekend aan de officiële middenkoers op afsluitdatum. Slechts indien dit een omrekeningsverlies is, wordt dit in resultaat opgenomen.

1. Risico's en kosten

Voor bestellingen die reeds afgerekend zijn en voorlopig opgeleverd werden maar waarvan er een vermoeden bestaat dat er nog kosten moeten gemaakt worden, wordt een voorziening aangelegd.

2. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen

Hieronder wordt de facturatie opgenomen van bestellingen waarvoor nog geen kosten werden gemaakt. Zoals omschreven bij de rekening "Bestellingen in uitvoering" worden hier ook de niet-gerealiseerde winsten opgenomen en het verschil tussen het gefactureerde bedrag en de gemaakte kosten (eventueel verminderd met de reeds geakteerde verliezen) indien dit een positief bedrag is.

3. Overlopende rekeningen

Van facturen die na afsluitdatum ontvangen worden, worden de kosten pro-rata opgenomen voor zover ze betrekking hebben op het boekjaar. Te betalen intresten die afgerekend worden na afsluitdatum worden eveneens pro-rata opgenomen.

92407.5278

416 505 231

N.V. C.S.M.
Hamonterweg 103
3930 Hamont - Achel

H.R. Hasselt : 49.925
B.T.W. : 416.505.231

VERSLAG VAN DE RAAD VAN BESTUUR TEN BEHOEVE VAN DE GEWONE ALGEMENE VERGADERING DER AANDEELHOUDERS DD. 30.11.1992

Aan de Heren Aandeelhouders,

In overeenstemming met de bepalingen van art. 77 van de S.W.H.V., hebben wij de eer U verslag uit te brengen over het boekjaar.

Alle elementen van het vermogen werden afzonderlijk, met voorzichtigheid en ter goedertrouw gewaardeerd.
De rekeningen werden aangepast aan en in overeenstemming gebracht met deze waarderingen.

Er werd rekening gehouden met alle voorzienbare risico's, eventuele verliezen en waardeverminderingen.

De afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en lasten zijn systematisch aangelegd, onafhankelijk van het resultaat en rekening houdend met de fiscale bepalingen ter zake.

Alle lasten en baten die betrekking hebben op het huidig boekjaar of op een voorgaand boekjaar werden opgenomen, zonder rekening te houden met de datum waarop ze werden betaald of geïnd.

I. Commentaar betreffende de jaarrekening

De jaarrekening over het afgelopen boekjaar, dat de periode dekt van 1 juli 1991 tot 30 juni 1992, sluit af met een winst van 20.873.896 BEF.

De omzet/bedrijfsopbrengst bedraagt 632.001.672 BEF of een daling t.o.v. vorig boekjaar met ongeveer 5 %. De winst uit de gewone bedrijfsvoering daarentegen steeg tot 26.125.906 BEF, dit is een toename met 76 % tegenover vorig boekjaar. Het financieel resultaat daalde t.g.v. een lager dividend van de N.V. C.S.M. ZWARE METAALBOUW.

Het personeelsbestand van de groep (N.V. C.S.M. en N.V. C.S.M. ZWARE METAALBOUW) bleef nagenoeg ongewijzigd.

De investeringen lagen lichtjes onder het normale peil. Voor de volgende jaren is een inhaalbeweging voorzien.

De financiële vaste activa omvatten enerzijds participaties in C.S.M. ZWARE METAALBOUW N.V. en V. BUYCK STAHLBAU GMBH. De lening van 6.700.000 BEF aan EURO-JAMBES N.V. diende afgeboekt te worden.

416505237

II. Belangrijke gebeurtenissen die na het einde van het boekjaar hebben plaats gevonden

Geen enkele belangrijke gebeurtenis heeft zich voorgedaan na de afsluiting van het boekjaar.

III. Belangrijke gebeurtenissen buiten balans

Geen belangrijke gebeurtenissen tijdens het boekjaar buiten balans hebben zich voorgedaan.

IV. Winstverdeling

De jaarrekening sluit af met een te bestemmen winst van 20.873.896 BEF.
Wij stellen voor aan de 7.350 aandelen een brutodividend uit te keren van 750 BEF per aandeel. Wij vragen dan ook Uw goedkeuring over de jaarrekening met volgende winstverdeling :

Winst van het boekjaar	20,873,896
Overgedragen winst vorig boekjaar	100,488,087
Te bestemmen winstsaldo	121,361,983
Naar de wettelijke reserves	770,898
Uit te keren dividenden	5,512,500
Over te dragen winst	115,078,585
	NIHIL

V. Onderzoek en ontwikkeling

Geen enkele specifieke opmerking moet terzake gemaakt worden.

VI. Waardering

De waarderingsregels werden niet gewijzigd tijdens het voorbije boekjaar.

VII. Kapitaalsverhoging

Nihil

VIII. Aanwerving door de vennootschap van haar eigen aandelen art. 52Bis S.W.H.V.

De vennootschap heeft geen eigen aandelen in portefeuille noch in garantie ontvangen.

Tenslotte richten wij een woord van dank aan alle medewerkers van C.S.M. voor hun bijdrage in de goede werking van ons bedrijf in het afgelopen jaar.

De Raad van Bestuur,
16 oktober 1992.

BEDRIJFSREVISOREN

J. LIPPENS, S. RABAEY & CO

Burgerlijke Vennootschap onder vorm van Coöperatieve Vennootschap

Member firm PANNELL KERR FORSTER

JAN LIPPENS
STEFAAN RABAEY
JOHN DEBAENE
THIERRY VERBEURGT
ANN DE CAUSMAECKER
IGNAAS BUYCK

Aan de Aandeelhouders van de
N.V. C.S.M.

Verslag van de commissaris - revisor betreffende de jaarrekening per 30 juni 1992

Mijne Heren,

Wij hebben overeenkomstig de wettelijke en statutaire verplichtingen de jaarrekening per 30 juni 1992 en per 30 juni 1991 van de N.V. C.S.M. nagezien.

Dit nazicht werd uitgevoerd overeenkomstig de aanbevelingen en de algemene kontrolenormen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en omvatte bijgevolg de kontroles die wij in de gegeven omstandigheden noodzakelijk achtten.

De boekhouding wordt gevoerd en de jaarrekening is opgesteld overeenkomstig de in Belgie toepasselijke wettelijke en bestuursrechterlijke voorschriften.
De toepassing van de waarderingsmethodes bleef in vergelijking met het vorige boekjaar ongewijzigd.

Wij hebben van het bestuursorgaan en de aangestelden van de vennootschap de ophelderingen en inlichtingen verkregen die wij hebben gevraagd.

Uit onze kontroles blijkt dat :

- de interne controleprocedures aangepast zijn aan de administratieve organisatie, aan de aard en de omvang van de onderneming, en dat ze op een voldoende wijze functioneren.

- de boekhouding werd gevoerd en de jaarrekening werd opgesteld overeenkomstig de wettelijke en reglementaire voorschriften die daarop van toepassing zijn.

- geen verrichtingen of beslissingen werden vastgesteld die een inbreuk vormen op de wetgeving op de handelsvennootschappen of op de statuten.

Tot besluit verklaren wij zonder voorbehoud dat de jaarrekening per 30 juni 1992 en per 30 juni 1991 met respectievelijk een balanstotaal van BF 488.657.783,- en 493.873.067,- en een nettowinst na belasting van respectievelijk BF 20.873.896,- en BF 21.483.531,- een getrouw beeld geeft van het vermogen, de financiele toestand en de resultaten van de N.V. C.S.M. en dat een passende verantwoording werd gegeven in de toelichting.

Het jaarverslag van de Raad van Bestuur bevat de door de wet vereiste informatie en is in overeenstemming met de jaarrekening.

Gent, 21 oktober 1992.

Diane CLOET-TRIEST
Commissaris - Revisor

Jan LIPPENS
Commissaris - Revisor

Onderbergen 13 - 9000 Gent - Tel. 091/24 35 83 / 24 28 45 - Telefax 091/24 45 41 - BV Gent 150 - BTW nr 431.161.436 - KB 446-4634031-93

416505231

92407.5281

PROCES VERBAAL VAN DE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEEL-

HOUDERS VAN DE N.V. C.S.M.

Ten maatschappelijke zetel te Hamont-Achel, Hamonterweg 103, wordt de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van de N.V. CSM gehouden op maandag 30 november 1992.

De Voorzitter, de heer L. Lommaert, opent de vergadering te 10u00.
Hij stelt aan als secretaris de heer P. Vanderhenst.
De vergadering kiest als stemopnemers de heren C. Schuurmans en F. Janssens.
De Voorzitter doet vaststellen dat, volgens de hierbijgevoegde aanwezigheidslijst, zes aandeelhouders die 7350 aandelen bezitten aanwezig zijn. Bij stemming zal de stemopname gebeuren overeenkomstig artikel 31 van de statuten. Hij zet vervolgens uiteen dat de vergadering op regelmatige wijze bijeengeroepen werd. De bewijsstukken worden in bijlage toegevoegd.

De Voorzitter herinnert dat de dagorde volgende punten bevat:

1. Jaarverslag en verslag van de Commissaris-Revisoren;
2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30.06.92;
3. Goedkeuring van de jaarrekening;
4. Kwijting aan de bestuurders en commissarissen;
5. Herbenoeming Commissaris-Revisoren;
6. Diversen.

Na bespreking worden volgende beslissingen met eenparigheid van stemmen genomen:

1. De Raad van Bestuur en de Commissaris-Revisoren brengen verslag uit over het afgelopen boekjaar 1991-92.

2. Na bespreking van de jaarstukken wordt de jaarrekening afgesloten per 30.06.92 goedgekeurd.

./...

C.S.M. n.v.
Hamonterweg 103
B-3930 HAMONT-ACHEL
(011) 64 07 51
Telex 39590 csmmet b
FAX (011) 64 87 95
B.T.W. 416.505.231
Registratie 10.23.13
H.R. Hasselt 49925
G 235-0165714-50
456-1501051-03
551-3150600-12

[redacted]

416505231

92407 .5282

./...2.

3. De winst van het boekjaar 91-92 bedraagt : BF 20.873.896,-
Overgedragen winst van vorig boekjaar : BF 100.488.087,-

Te bestemmen winstsaldo : BF 121.361.983,-

Er wordt beslist dat het winstsaldo van als volgt aangewend wordt: : BF 121.361.983,-

Naar wettelijke reserves : BF 770.898,-
Uit te keren dividenden:
7.350 x 750,- BF/aandeel : BF 5.512.500,-

Over te dragen winst : BF 115.078.585,-

4. De bestuurders en commissaris-revisoren wordt kwijting verleend voor het boekjaar 1991-92.

5. Het ontslag en de herbenoeming voor een periode van drie jaar van Mevrouw D. Cloet-Triest en van de heer J. Lippens wordt met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.
De bezoldiging wordt vastgesteld op BF 300.000,- voor het college, niet indexeerbaar.

Niets meer aan de dagorde zijnde, wordt de vergadering gesloten te 11u30 waarvan onderhavig proces-verbaal ondertekend door de aandeelhouders die erom verzochten.

L. LOMMAERT

C. SCHUURMANS

J. BUYCK

c.s.m. n.v.
Hamonterweg 103
B-3930 HAMONT-ACHEL
(011) 64 07 51
Telex 39590 csmmet b
FAX (011) 64 87 95
B.T.W. 416.505.231
Registratie 10.23.13
H.R. Hasselt 49925
G 235-0165714-50
456-1501051-03
551-3150600-12

92407.5283

[redacted]

416502237

[redacted]

[redacted]

AANWEZIGHEIDSLIJST TOT DE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS VAN DE N.V. C.S.M., GEHOUDEN TER MAATSCHAPPELIJKE ZETEL, HAMONTERWEG 103, TE 3930 HAMONT-ACHEL OP MAANDAG 30 NOVEMBER 1992.

---

	aantal aandelen	handtekening
NV Alinvest Industrieterrein Genk-Zuid RO Klein Langerlo 3600 Genk vertegenwoordigd door: Dhr. L. Lommaert.	2.400	
NV Kempische Investeringsvennootschap Industrieterrein Genk Zuid RO Klein Langerlo 3600 Genk vertegenwoordigd door: Dhr. L. Lommaert.	1.200	
NV V. BUYCK Pokmoere 4 9900 Eeklo vertegenwoordigd door: Dhr. J. Buyck.	1.500	
NV Buyck Engineering Pokmoere 4 9900 Eeklo vertegenwoordigd door: Dhr. J. Buyck	500	
NV Buyck Montage Pokmoere 4 9900 Eeklo vertegenwoordigd door: Dhr. J. Buyck	500	
Dhr. & Mevr. C. Schuurmans Rozenlaan 35 3930 Hamont-Achel vertegenwoordigd door: Dhr. C. Schuurmans.	1.250	

de Voorzitter,

de Secretaris,

de Stemopnemers,

c.s.m. n.v.
Hamonterweg 103
B-3930 HAMONT-ACHEL
Telex 39590 csmmet b
FAX (011) 64 87 95
(011) 64 07 51
B.T.W. 416.505.231
Registratie 10.23.13
H.R. Hasselt 49925
G 235-0165714-50
● 456-1501051-03
R 551-3150600-12